

東華三院馬振玉紀念中學
行政通告 054/21-22
學生快速抗原測試結果申報事宜

敬啟者：

根據教育局於四月十一日(星期一)發出之通告，學校全體教職員及學生在每天回校前必須完成一次快速抗原測試，測試應在每天早上進行，師生在獲得陰性結果才能回校上班/上課。如測試結果為陽性，他們不得回校，並應盡快通知學校及留在家中，他們亦須盡快於 24 小時內透過「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」(<https://www.chp.gov.hk/ratp/>) 向衛生署申報。

有關學生快速抗原測試結果申報安排，方法有二。家長可按需要為 貴子弟選擇其中一項，詳情如下：

申報日期：二零二二年五月三日(星期二)起至另行通知

申報方法	
1)	<p>透過 eClass Parent App 申報：</p> <ul style="list-style-type: none">- 家長須於學生每天回校前，透過 eClass Parent App 之新增「健康申報」功能，上載學生之快速抗原測試結果之相片，以作紀錄。- 上載相片之背景必須清楚顯示進行測試之日期及時間，並於檢測棒上，以不脫色之原子筆寫上測試日期和學生班別及班號(例如：1A01)，詳見附圖。- 上載方法之詳情可瀏覽有關短片：https://youtube.com/shorts/yJHPHz_sbh0 <p>*家長必須下載最新 eClass Parent App 1.73.2 版本，方可使用「健康申報」之功能。</p>
2)	<p>透過 Google Form 申報：</p> <ul style="list-style-type: none">- 家長或學生須於每天回校前，透過 Google Form 填寫學生資料及上載學生之快速抗原測試結果之相片，以作紀錄。- 上載相片之背景必須清楚顯示進行測試之日期及時間，並於檢測棒上，以不脫色之原子筆寫上測試日期和學生班別及班號(例如：1A01)，詳見附圖。- Google Form 之連結為：https://forms.gle/NaP88Y7KNqREkhSQA

註：1. 就 2019 冠狀病毒病康復人士而言，他們在康復日起計的 3 個月內毋須進行測試(有病徵者除外)。

2. 校方可以抽查個案，並要求有病徵之學生進行覆檢。學校可考慮在事先獲得家長同意的情況下，協助學生進行檢測。若未能及時完成檢測，有關學生不能上課，學校將通知家長，盡快安排該學生回家。敬請各位家長合作。

請於五月三日(星期二)或之前填妥電子通告回條，以便統籌辦理。如有任何疑問，請致電 2443 9899 與班主任聯絡。

此致

貴家長



東華三院馬振玉紀念中學校長

謹啟

陳妙霞

二零二二年四月二十五日

東華三院馬振玉紀念中學
行政通告 054/21-22
學生快速抗原測試結果申報事宜

班號：_____

敬覆者：

本人為 _____ 班學生 _____ 之家長，已知悉上述通告之內容，並將按指示每天申報敝子弟之快速抗原測試結果。

本人 * 同意 / 不同意 校方在有需要時為敝子弟在指定地點進行快速抗原測試。

家長簽署：_____

家長姓名：_____

二零二二年 月 日

TWGHs C.Y. Ma Memorial College
Administration Circular 054/21-22
Collection of the Test Results of Rapid-Antigen Tests (RATs)

25th April 2022

Dear Parents

According to the circular issued by the Education Bureau on 11th April 2022 (Monday), every school staff and student has to complete a RAT each day before returning to school. RATs should be conducted in the morning and only persons obtaining negative results are allowed to return to school for work/lessons. Students tested positive should inform the school of their positive results as soon as possible and stay at home. They should also report to the Department of Health as soon as possible within 24 hours via the 'Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test' (<https://www.chp.gov.hk/ratp/#>).

For collecting the RAT result, there are two options. Parents can pick one of the options to submit your child's RAT results daily. Details are as follows:

Date of collection: From 3rd May 2022 (Tuesday) until further notice

Submission methods	
1)	<p>Submit via eClass Parent App:</p> <ul style="list-style-type: none">- Parents have to apply the new function of 'Health Declaration' via eClass Parent App to upload the photo of the RAT result every morning before going to school.- Photo of the RAT result should clearly show the date and time of taking the RAT, and on the test device, the date and student's class and class number should be written with a pen (e.g. 1A01). Please refer to the appendix for details.- For details, please watch the video: https://youtube.com/shorts/yJHPHz_sbh0 <p>*Parents have to download the latest version 1.73.2 of eClass Parent App to apply the 'Health Declaration' function.</p>
2)	<p>Submit via Google Form:</p> <ul style="list-style-type: none">- Parents or students have to fill in students' information and upload the photo of the RAT result every morning before going to school.- Photo of the RAT result should clearly show the date and time of taking the RAT, and on the test device, the date and student's class and class number should be written with a pen (e.g. 1A01). Please refer to the appendix for details.- Google Form link: https://forms.gle/NaP88Y7KNqREkhSQA

Notes: 1. For those recovered from COVID-19, they are not required to be tested within three months from the date of the recovery (except for those with symptoms). 2. Schools may conduct spot-checks and ask the students concerned to re-test as appropriate. With prior consent of the parents, schools may assist students to conduct the tests at school. If a test cannot be completed on time, the student concerned cannot attend lessons. The school will inform the parents concerned and arrange the student to go home as soon as possible.

Please kindly sign the e-reply slip by 3rd May 2022 (Tuesday). Please feel free to contact the class teacher on 2443 9899 if you have any questions.

Yours sincerely



Chan Miu Ha
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.